

دفاتر مخبر
الشعرية الجزائرية
دورية علمية دولية أكاديمية محكمة

Cahiers du Laboratoire
La poétique algérienne

مجلة دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية، دورية علمية دولية أكاديمية محكمة، متخصصة في الآداب واللغات، ومختلف الدراسات النقدية ذات الصلة المباشرة بموضوع الشعرية وجماليات الخطاب الأدبي، وكذا الدراسات اللغوية، اللسانية والتعليمية. تصدر المجلة عن مخبر الشعرية الجزائرية بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة.

جامعة محمد بوضياف - المسيلة - الجزائر

University Mohamed Boudiaf of M'Sila - Algeria
Université Mohamed Boudiaf - M'Sila - Algérie



Journals of the Algerian Poetry Laboratory
Cahiers du Laboratoire la Poétique Algérienne

دورية علمية دولية أكاديمية محكمة تصدر عن :

International scientific journal published by :
Revue scientifique internationale publiée par :



مخبر الشعرية الجزائرية

Laboratory of Algerian Poetics
Laboratoire la Poétique Algérienne



ISSN : 1112-9727

EISSN : 2676-1661

رقم الإيداع القانوني : 2009-4756



المجلد الخامس

العدد الأول - ماي 2020

Volume 5

Premier numéro - Mai 2020





* الرئيس الشرفي للمجلة *

أ.د. كمال بداري

رئيس الجامعة

* مدير المجلة /مسؤول النشر *

أ.د. فتحي بوخالفة

مدير مخبر الشعيرة الجزائرية

* رئيس التحرير *

د. صالح فايد

* هيئة التحرير *

د. بويكر بوزيدي

د. سعدية بن ستيتي

د. بلخير ارفيس

أ.د. نور الدين بهلول

د. عمر غرياوي

د. بحوص زكري

أ.د. فضيل دحو

د. خليفة عوشاش

د. الطيب بوازيد

* الإشراف التقني والسكريتاريا *

د. صالح فايد



ص.ب. 166 طريق إشبيلية.

جامعة محمد بوضياف - المسيلة.

الهاتف: 0666 37 73 11



جميع الحقوق محفوظة © 2020

Tous droits réservés © 2020

* الهيئة العلمية الاستشارية *

الجزائر	جامعة سكيكدة	أ.د. بوجمعة بوعبيو
الجزائر	جامعة البلديّة	أ.د. عمار ساسي
فرنسا	جامعة ران 2	أ.د. دوني إيو
فرنسا	جامعة بول فاليري 3- مون بيليه	أ.د. ميشال فرديون
الجزائر	جامعة بسكرة	أ.د. عبد الوهاب دخية
الجزائر	جامعة باتنة	أ.د. السعيد خضراوي
الجزائر	جامعة باتنة	أ.د. الطيب بودريالة
الجزائر	جامعة بسكرة	أ.د. البشير بن صالح
الأردن	جامعة جدارة	أ.د. عبد الرحيم المرشدة
الجزائر	جامعة باتنة	أ.د. سمير عبد الحميد
الجزائر	جامعة سيدي بلعباس	أ.د. وراذ بلعباس
الأردن	جامعة جرش الأهلية	أ.د. جودي فارس البطاينة
الجزائر	جامعة سيدي بلعباس	أ.د. محمد ملوك
الجزائر	جامعة المسيلة	أ.د. فتحي بوخالفة
الجزائر	جامعة المسيلة	أ.د. محمد بن صالح
الجزائر	جامعة الطارف	أ.د. نوال بودشيش
الجزائر	جامعة المسيلة	أ.د. عمار بن لقرشي
الجزائر	جامعة تيزي وزو	أ.د. راوية يحيياوي
الجزائر	جامعة المسيلة	أ.د. مصطفى البشير قط
الجزائر	جامعة بسكرة	أ.د. سليم بتقة
الجزائر	جامعة بسكرة	أ.د. أحمد بن لخضر فورار
الجزائر	جامعة المسيلة	د. فايد صالح
الأردن	جامعة جرش الأهلية	د. علي المومني
إيران	جامعة خليج فارس بوشهر	د. رسول بلاوي
الجزائر	جامعة المسيلة	د. عمر غرياوي
الجزائر	جامعة الطارف	د. شهرزاد سوام
المغرب	جامعة مولاي اسماعيل مكناس	د. رشيد وديجي
العراق	جامعة ذي قار	د. ضياء غني لفتة العبودي
العراق	جامعة ديالى	د. علي خلف حسين عليوي العبيدي
تونس	جامعة منوبة	د. زهير القاسمي
اليمن	جامعة ذومار	د. عبد الله زيد صلاح
الجزائر	جامعة تيزي وزو	د. رزيقة بوشلكية



دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية

Journals of the Algerian Poetry Laboratory
Cahiers du Laboratoire la Poétique Algérienne

* مراسلات *

رئيس تحرير مجلة - دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية -
جامعة محمد بوضياف - المسيلة - صندوق بريد 166، طريق اشبيليا
المسيلة - 28001 - الجزائر

البريد الإلكتروني :

salah.faid@univ-msila.dz



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد بوضياف - المسيلة -
مختبر الشعرية الجزائرية
مجلة دفاتر مختبر الشعرية الجزائرية



مجلة دفاتر مختبر الشعرية الجزائرية، دورية علمية دولية أكاديمية محكمة، متخصصة في الآداب واللغات، ومختلف الدراسات النقدية ذات الصلة المباشرة بموضوع الشعرية وجماليات الخطاب الأدبي، وكذا الدراسات اللغوية، اللسانية والتعليمية. تقوم المجلة بنشر مقالات باللغات الثلاث: العربية، الفرنسية والإنجليزية، وهي تصدر عن مختبر الشعرية الجزائرية بجامعة محمد بوضياف بالمسيلة.

The Journal of the Algerian Poetics Laboratory (JAPL) is an international academic journal with a reading committee, specialized in literature, linguistics and various critical studies directly related to the poetry and aesthetics of literary discourse, as well as didactic studies. The journal publishes articles in the three languages, namely Arabic, French and English; it is published by the Laboratory of Algerian Poetics of Mohamed Boudiaf University of M'Sila.

La revue **Cahiers du Laboratoire la Poétique Algérienne (CLPA)** est une revue universitaire internationale à comité de Lecture, spécialisée en littérature, en linguistique et diverses études critiques directement liées à la poésie et à l'esthétique du discours littéraire, ainsi que des études didactiques. La revue publie des articles dans les trois langues, à savoir l'arabe, le français et l'anglais ; elle est éditée par le Laboratoire la Poétique Algérienne de l'Université Mohamed Boudiaf de M'Sila. □

الترقيم الدولي (ISSN) : 1112 - 9727
الترقيم الدولي الرقمي (EISSN) : 2676 - 1661
رقم الإيداع القانوني بالمكتبة الوطنية : 2009 - 4756



قواعد ومواصفات النشر بالمجلة

يرجى تحميل تعليمات المؤلف ودليل المؤلف من موقع المجلة على المنصة ASJP

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/459>

Publication rules and specifications

Please download **Instructions for Authors** and **Author Guide** from the ASJP Platform Review Web site :

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/459>

Règles de publication et spécifications

Veillez télécharger **Instructions aux Auteurs** et le **Guide pour les Auteurs** du site Web de la revue sur la plate-forme ASJP :

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/459>



للاتصال

* البريد: مجلة دفاتر مخبر الشعرية الجزائرية، جامعة محمد بوضياف - المسيلة - صندوق بريد 166، طريق إشبيلية،

المسيلة 28001 - الجزائر

* البريد الإلكتروني : salah.faid@univ-msila.dz

* موقع المجلة على المنصة ASJP :

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/459>

* مدير المجلة: أ.د. فتحي بوخالفة، / dr.boukhalfa@gmail.com / ☎ (+213) 659247325

* رئيس التحرير: د. صالح فايد، / faidsalah@yahoo.fr / ☎ (+213) 666377311

To contact us

**Postal Address: Journal of the Algerian Poetics Laboratory (JAPL),
Laboratory of Algerian Poetics, Mohamed Boudiaf University, post
box166 Ichbilia, 28000, M'Sila.**

* E-mail : salah.faid@univ-msila.dz

* The ASJP Platform Review Web site :

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/459>

* Director : Pr Féthi BOUKHALFA / ☎ (+213) 659247325

* Chief editor : Dr Salah FAID / ☎ (+213) 666377311

Pour nous contacter

Adresse Postale : **Cahiers du Laboratoire la Poétique Algérienne
(CLPA), Laboratoire la Poétique Algérienne, Université Mohamed
Boudiaf, BP. 166 Ichbilia, 28000, M'Sila.**

* E-mail : salah.faid@univ-msila.dz

* Site de la revue su la plateforme ASJP :

<https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/459>

* Directeur : Pr Féthi BOUKHALFA / ☎ (+213) 659247325

* Éditeur en chef : Dr Salah FAID / ☎ (+213) 666377311

❖ كلمة العدد ❖

يأتي صدور العدد الأول من المجلد الخامس لمجلة "دفاتر محبر الشعرية الجزائرية"، ماي 2020، وسط الظروف الصعبة التي يمر بها بلدنا الجزائر، تزامنا مع الوضعية التي يشهدها العالم بسبب جائحة كورونا؛ ولعل ذلك من بين الأسباب التي أدت إلى تأخر صدور هذا العدد الذي عادة ما يصدر دوريا في أواخر مارس أو مطلع أبريل.

وعموما، ارتأت إدارة المجلة في افتتاحية هذا العدد التوجه بجزيل الشكر إلى الباحثين، من ربوع الوطن ومن خارجه، الذين لم يبخلوا عليها بإسهاماتهم الوفيرة والمتنوعة، وهذ بالرغم من الظروف المشار إليها آنفا. هذه الوفرة في الدراسات غلب عليها، في الحقيقة، الجانب النوعي الصرف الذي يرمي إلى منهج بحث علمي مبني على التميز، وهو جانب لطالما اتخذته سياسة النشر لمجلة "دفاتر محبر الشعرية الجزائرية" كاختيار أولي لا بديل عنه.

ففي السياق الأول، تطرقت بعض البحوث إلى دراسات أدبية ونقدية اهتمت بوضعية المثقف في الرواية الجزائرية المعاصرة، بالاختلاف الجوهرى بين الكتابة الأنثوية والكتابة الذكورية، بالنقد التفكيكي كاستراتيجية قراءة للخطاب الأدبي، ببعض المناهج المستعملة في الدراسات القرآنية وبظاهرة التأويل باعتبارها منهجية للقراءة ونمطية للفهم. فيما اطرقت بحوث أخرى إلى قراءات نقدية في بعض التجارب الشعرية، إلى بلاغة الإيقاع الشعري في بعض القصائد، إلى الصورة الشعرية وفاعلية تشخيصها وكذا صورة الممدوح وإلى الخطاب الشعري عموما في ضوء الدرس النقدي. وفي السياق الثاني، عرجت الدراسات المقدمة باللغات الأجنبية إلى تناول خصوصية بعض النصوص الأدبية التي تتيح تعليم مبادئ التسامح، الحب، الاحترام والسلم؛ إلى تناول الروائي والمفكر المشهور فولتير، وإلى تناول مفهوم المهارة في مجال تعليم اللغات الأجنبية.

و في الأخير، فالشكر والامتنان موصولان إلى كافة الأساتذة الذين شاركوا في قراءة وتحكيم وانتقاء الثلاثة عشر مقالا لهذا العدد.

د. صالح فايد

رئيس التحرير

* الفهرس *

- 23-10 د. إبراهيم زلافي - جامعة المسيلة - الجزائر
منهج جولدزيهر في الدراسات القرآنية مذاهب التفسير الإسلامي
أنموذجاً
Goldziher's approach to Koranic studies The doctrines of
Islamic interpretation as a model
- 38-24 جمال تريكي - جامعة البليلة 2 - الجزائر
قراءة نقدية في التجربة الشعريّة عند نازك الملائكة
A critical reading of the poetic experience of Nazik al-
Malikah
- 98-39 د. عاصم زاهي مفلح العطرور - جامعة اليرموك - الأردن
فاعلية التشخيص في تكثيف الصورة الشعرية والبنية الدلالية أبو العلاء
المعري نموذجاً
The effectiveness of diagnosis in intensifying poetic image
and semantic structure Abu Ala al-Maari model
- 116-99 د. محمود محمد ربيع - جامعة جرش - الأردن
صورة الممدوح في شعر الوصّابي (ت 651 هـ) دراسة تحليلية
The image of the praised person in Alwasabi poetry -T 651
H- An analytical study
- 126-117 عبد الرزاق بعلي - جامعة الجزائر 2 - الجزائر
بلاغة الإيقاع الشعري في قصيدة المنفرجة
Rhetoric rhythm eloquence in poem El-Mounfaridja
- 141-127 د. سعدية بن ستيتي - جامعة المسيلة - الجزائر
النقد التفكيكي، استراتيجية قراءة للخطاب الأدبي
Deconstructive criticism, Literary discourse reading
strategy

- 152-142 د. أوريدة عبود - جامعة تيزي وزو - الجزائر
 المثقف في الرواية الجزائرية المعاصرة / من الأزمة ... إلى الهزيمة
 The intellectual in the contemporary Algerian novel / From crisis... to defeat
- 168-153 د. مليكة صياد - جامعة الجلفة - الجزائر
 الكتابة الأنثوية والكتابة الذكورية اختلاف جوهري أم وهج تنظيري
 المحظور الديني بين ربيعة جلطي وسمير قاسيمي أنموذجا
 Female writing and male writing Substantial difference or theoretical approach. Religious prohibitions between Rabia Jalti and Samir Qasimi as a model
- 178-169 د. بحوص زكري - جامعة المسيلة - الجزائر
 الخطاب الشعري في ضوء الدرس النقدي الجزائري المعاصر
 Algerian Poetic discourse in light of the contemporary critical lesson
- 210-179 أ.د. فتحي بوخالفة - جامعة المسيلة - الجزائر
 التأويل منهجية للقراءة. ونمطية للفهم..
 for reading)approach (The hermeneutics : methodology and modularity of understanding. A debate on Shelayar Makher perspective

دراسات بلغات أجنبية

- Dr.Salah HADAB : Centre universitaire d'Aflou - Algérie 211-221
Voltaire : La naissance de l'intellectuel
Voltaire : The brinth of the intellectual
- Dr Salah FAID : université de M'Sila – Algérie 222-238
La notion de compétences dans le contexte du français
langue étrangère, un concept incontournable
The notion of competence in the context of French as a
foreign language, an essential concept
- Kouider MEKKI-DAOUD : Université de Béchar - Algérie 239-263
Enseigner la tolérance, l'amour, le respect et la paix par
le texte
Teach tolerance, love, respect and peace throught text
Guidelines and External Challenges



Journals of the Algerian Poetry Laboratory
Cahiers du Laboratoire la Poétique Algérienne



مخبر الشعرية الجزائرية
Laboratory of Algerian Poetics
Laboratoire la Poétique Algérienne



ISSN : 1112-9727
EISSN : 2676-1661
رقم الإيداع القانوني : 2009-4756



جامعة محمد بوضياف - المسيلة - الجزائر
University Mohamed Boudiaf of M'Sila - Algeria
Université Mohamed Boudiaf - M'Sila - Algérie

جميع الحقوق محفوظة © 2020
Tous droits réservés © 2020